



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年八月九日
星期一

目錄

皇家香港軍團團員赴西德演習	第一頁
民航處長紀業在英出席會談	第二頁
鹽田仔闢地工程招標承辦	第二頁
港島中區暫停供水時間	第三頁
天星小輪縮短服務時間	第三頁
區議會工作表現	第四頁
鯽魚涌興建抽水站	第五頁
調整聘用海外家庭傭工工資	第五頁

皇家香港軍團團員赴西德演習

皇家香港軍團（義勇軍）選派十一名表現優異團員於下（九）月赴西德參加軍事演習。

十一位團員將於下月二十一日啓程往英國紐卡素，與當地女皇直屬義勇騎兵團會合，隨於二十五日乘搭英國皇家空軍專機往西德演習。

是次演習在西德中部漢汶狄姆舉行，為期十五天。皇家香港軍團及女皇直屬義勇騎兵團屆時將會合駐德英軍，聯同演習。

是次演習乃皇家香港軍團給予團員海外軍事訓練計劃的一個環節。

該軍團每年均甄選表現傑出的團員，保送往海外受訓，以示獎勵及提高士氣。

義勇軍是由香港市民自願組成的一支輔助軍隊，在緊急情況輔助駐港英軍，現有團員八百七十人。

軍團發言人表示，加入皇家香港軍團有助維持社會安定，對香港的繁榮作出貢獻。團員更可享受愉快有紀律的團體生活、有益身心的戶外活動及接受軍訓的機會；而大部份的活動多在週末及星期日進行。

入伍團員會學到各種基本軍事技能和知識，例如使用不同槍械和無線電設備、閱讀地圖及急救知識等等。他們亦有機會使用軍車、直升機及登陸艇等軍用運輸工具作為訓練。

皇家香港軍團今年招募運動經已展開，歡迎有志男士申請入伍。凡年齡滿十七歲半，身高逾一點六三米，體重超過五十千克，懂英語之在職人士均有資格申請。

有意善用公餘時間服務社會的青年，請致電五十七六一三七一與招募主任聯絡。

民航處長紀業在英出席會談

民航處處長紀業將於本（八）月十八日及十九日在倫敦出席英國與尼泊爾的航空服務談判。

會談是應尼泊爾政府的要求而安排。尼泊爾政府正在為皇家尼泊爾航空公司尋求開辦尼泊爾首都加德滿都與香港間之定期航空服務之權。

紀氏刻在英國渡假，將於九月初返港。

在紀氏離港期間，民航處副處長霍比署理民航處處長職。

鹽田仔附近闢地工程

新界拓展署之大埔及粉嶺新市鎮拓展工程處現正招標，在鹽田仔附近開闢二點三五公頃之土地，作興建魚市場、燃料儲藏庫、冰廠及小型造船廠。

該項工程乃大埔新市鎮發展計劃之一部份。

工程還包括興建約三百米長之防波堤及有關道路、行人路、渠道及污水系統工程。

工程將於十月展開，需時約十四個月完成。

中區若干地區 暫停供水時間

水務署宣佈：中區若干地區將於星期五（八月十三日）下午十一時至翌日上午六時，暫停供應食水七小時，以便進行測漏工程。

停水地區介於灰臣道與雪廠街之間的德輔道中及皇后大道中，及介於軍器廠街與美利道之間金鐘道以南至海旁之地區。

天星小輪中環至尖沙咀航線 由星期日開始縮短服務時間

運輸署宣佈：中環至尖沙咀之天星小輪服務，由於晚間乘客稀少，由星期日（八月十五日）起，提早收班。

該署發言人今日說：原有之服務時間上午六時至翌日凌晨二時，將改為上午六時三十分至晚上十一時三十分。

他說，此舉旨在減低經營成本，從而保持票價在一個較低之合理水平。

根據運輸署調查所得，清晨及晚間之乘客總數，未及載客量的百分之十。

發言人又說：調查顯示由於工資及燃油價格上升，依照現有時間表行駛，絕不合乎經濟原則。

他強調：新時間表只影響少數乘客。

乘客可使用其他交通工具如地下鐵路、通宵行駛之隧道巴士及小汽船。

但是，於聖誕及新年等節日，該署仍會考慮暫時延長服務時間。

區議會須致力改善 區內政府部門表現

港九政務署長班禮士今日（星期一）說：區議會要舉辦成功，必須在其職權範圍內，盡力改善區內政府各部門的工作表現。

同時，區議會必須使區內居民認為它是區內社區活動的中心。

他續說：「區議會若能使區內居民承認其領導地位，則大有助於它在其他方面達成成就，或最低限度，使居民信賴區議會辦事會有成績。」

班禮士今午出席首屆觀塘區議會最後一次會議，頒發銘謝狀與各區議員時致詞作上述表示。

下屆觀塘區議會將於十月成立，屆時，將共有十二位民選議員及十二位官委議員。

班氏說，觀塘區議會過去兩年來的表現，為後來成立的其他區議會樹立良好榜樣。

他說：「過去，部份人士曾經懷疑政府成立區議會，只不過是買弄一種新的手法，藉以改善與區內居民的關係。觀塘區議會的表現，使這些人士疑慮盡消。」

「無疑，一直以來我們都在努力學習，力求進步，但我們在不少方面仍須努力。」

他向各區議員致謝時說：「區區一張銘謝狀，對各位所用去的寶貴時間及工作的熱誠，實不足以表揚萬一。」

「由第二屆開始，觀塘區議會的成員將包括民選議員在內，各位為區議會日後的工作奠下了良好的基礎，而更重要的，是為觀塘區作出了不少貢獻。」

【此處缺 1 頁】